

skal den gaa forud for andre almindelige Fortrinsrettigheder. Om Rækkefølgen mellem almindelig Fortrinsret for Skat og de særlige Rettigheder, som omhandles i første Stykke, gælder, uanset den der indeholdte Bestemmelse, Loven i den Stat, hvor Skatten er paalagt. Iøvrigt afgør denne Konvention intet om, hvorvidt Fyldestgørelse kan kræves i Konkursboet for Skatter og Afgifter, som er paalagt i en anden af Staterne end den, hvor Konkursen er erklæret.

Artikel 8.

Forsaavidt Anvendelsen af foranstaaende Bestemmelser afhænger af, hvor en Formuegenstand befinder sig, skal en Fordring, der tilhører Konkurskyldneren, anses for at være i den Stat, hvor Konkursen er erklæret. Er Fordringen knyttet til et Gælds-brev eller andet Dokument, hvis Forevisning er nødvendig for at gøre den gældende, anses den dog for at være i den Stat, hvor Dokumentet findes.

Registreret Skib eller Luftfartøj anses for at befinde sig i den Stat, hvor det har Hjemsted, dog ikke ved Anvendelsen af Artikel 6.

Artikel 9.

Denne Konvention kommer ikke til Anvendelse paa Spørgsmaal om et Konkursbos Ret eller Pligt til at indtræde i en

yleinen, on se arvojärjestyk-sessä muiden yleisten etuoikeuksien edellä. Veron tuot-taman yleisen etuoikeuden ja jonkin erityisen etuoikeuden keskinäisestä arvojärjes-tyksestä on, sen estämättä mitä ensimmäisessä kappa-leessa sanotaan, voimassa sen valtion laki, missä vero on määrätty. Laajemmalti, kuin mitä tässä on sanottu, ei tässä sopimuksessa ratkaista kysymystä, voidaanko konkurs-sissa vaatia suoritusta sellai-seen julkiseen maksuun perustuvasta saatavasta, joka on määrätty muussa kuin siinä sopimusvaltiossa, missä konkurssi on alkanut.

8 artikla.

Mikäli tämän sopimuksen määräysten soveltaminen riippuu siitä, missä jokin omaisuus on, katsottakoon konkurssivelallisen saamisen, joka perustuu juoksevaan velkakirjaan tai muuhun saamistodisteeseen, minkä esittäminen on saamisen velkomisoikeuden edellytyksenä, olevan siinä valtiossa, missä asiakirja on, mutta muun saamisen siellä, missä konkurssi on alkanut.

Rekisteröidyn aluksen tai ilma-aluksen on, paitsi 6 artiklassa tarkoitettussa tapauksessa, katsottava olevan siinä valtiossa, missä sen kotipaikka on.

9 artikla.

Tätä sopimusta ei sovelleta, milloin on kysymys konkursipesän oikeudesta tai velvollisuudesta velallisen sijas-

trädet mellan allmän för-månsrätt för skatt och sär-skild förmånsrätt gälla, utan hinder av vad i första stycket sägs, lagen i den stat, där skatten pålagts. Utöver vad nu är sagt beröres ej av denna konvention frågan om rätt att i konkurs göra gällande forvaltion laki, missä vero on pålagts i annan fördragsslutande stat än den, där konkursen inträffade.

Artikel 8.

Vid tillämpning av de föreskrifter denna konvention innehåller om egendoms befintlighet i viss fördragsslutande stat skall konkursgäldenärs fordran, som är grundad på löpande skuldebrev eller annat fordringsbevis, vars företeende utgör villkor för rätt att utkräva fordringen, anses befintlig där handlingen finnes, men annan fordran betraktas såsom befintlig där konkursen inträffade.

Registrerat fartyg eller luftfartyg skall, utom i fall som avses i artikel 6, anses befintligt i stat, där det har hemort.

Artikel 9.

Denna konvention äger ej tillämpning å fråga om konkursbos rätt eller plikt att tillträda ett av gäldenären